

Clarke, Modet & Co

COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 06-029034- -00002-0000

Fecha: 2008-06-13 16:29:52 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 601 PRESENTAPODER Folios: 5

SEÑORES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
E.S.D.

REF: EXPEDIENTE No.. 06-029.034
SOLICITANTE: AMANCO BRASIL LTDA.

ASUNTO: PRESENTACIÓN PODER

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, por el presente escrito manifiesto que presento PODER de la mencionada compañía, con el cual se entiende revocado el anterior.

En consecuencia, atentamente solicito me sea reconocida personería y se notifique a mi todas las providencias.

Recibiré las comunicaciones respectivas en la Secretaria de su División en mi oficina ubicada en la Carrera 11 Nr. 86-53 Piso 6 en Bogotá D.C.

Señor Jefe,

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN

adp/srr

ROP

COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 Fax: (57 1) 6350824 Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

Nosotros, abajo firmantes

MARCOS CAMPOS BICUDO, brasileño, casado, administrador, portador del documento de identidad número 10.479.730 SSP/SP, suscribió antes del registro brasileño del contribuyente (CPF/MF) bajo número 075.620.507-75, y

PAULO ROBERTO DE OLIVEIRA ANDRADE, brasileño, casado, ingeniero, portador del documento de identidad número 14.120.004 SSP/SP, suscribió antes del registro brasileño del contribuyente (CPF/MF) bajo número 060.107.468-84.

ambos residentes en la ciudad del São Paulo, estado del São Paulo, en la Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1681, 7° andar, Cj 72, Brooklin Novo,

en nuestro carácter de representantes legales de **AMANCO Brasil Ltda.**, una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de Brasil y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en **Rua Barra Velha, 100, Floresta Joinville SC 89 211 730 BR**

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de **DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN**, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y **CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ**, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su nombre en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.

2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquier forma de presentación así como la protección de secretos industriales y know-how.

3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.

4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia de esta, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).

5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.

6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados podrán facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en juicios, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.

7) Ratificar o no la agencia oficiosa.

8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren. Este Poder puede ser revocado en cualquier tiempo por el otorgante.

Dado y firmado en São Paulo, Brasil, a los 20 días de septiembre de 2007

27

MARCOS CAMPOS BICUDO

27

PAULO ROBERTO DE OLIVEIRA ANDRADE

POWER OF ATTORNEY

We, the undersigned

MARCOS CAMPOS BICUDO, Brazilian, married, administrator, bearer of the identity card number 10.479.730 SSP/SP, subscribed before the Brazilian taxpayer registry (CPF/MF) under the number 075.620.507-75, and

PAULO ROBERTO DE OLIVEIRA ANDRADE, Brazilian, married, engineer, bearer of the identity card number 14.120.004 SSP/SP, subscribed before the Brazilian taxpayer registry (CPF/MF) under the number 060.107.468-84.

both resident in the city of São Paulo, State of São Paulo, at Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1681, 7° andar, Cj 72, Brooklin Novo,

legal representative(s) of **AMANCO Brasil Ltda**, an organization existing under the laws of Brazil, and in present execution of its business activity, domiciled at **Rua Barra Velha, 100, Floresta Joinville SC 89 211 730 BR**

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to **DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN**, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and **CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ**, identification card No. 40.017.374 of Tunja, and tp. 36448, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.

2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.

3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.

4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.

5) To register domain names before the competent entity.

6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, receive and take possession of the litigation and to make such substitutions. This Power of Attorney granted or in process of granting shall be valid and effective for the rights

7) To ratify or not the officious agency.

8) I (we) hereby appoint the above mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to make such substitutions. This Power of Attorney may be repealed at any time by the grantor.

Granted and signed at São Paulo, Brazil, on this 20th day of September of 2007

PAULO ROBERTO DE OLIVEIRA ANDRADE

P. 975

127
126

2 JUN 2008
La Notaria Pública y Seis de Bogotá

2

CONSULADO DE COLOMBIA

No. 298

Brasília, D.F., 11/04/2008

El suscrito Cónsul de Colombia CERTIFICA que el

ALLAN Araújo de Souza

que autoriza el presente documento ejercía legalmente en

la fecha allí expresada, las funciones de OF. Encarregado del Róster

y que la firma y sello que en el documento aparecen como suyos son las que usa y acostumbra en los actos oficiales.

El Cónsul no asume responsabilidad alguna por el contenido del documento.

Veredict: US\$ 25,00



Wagner Martins Braga Freitas
Auditor Administrativo
Encargado de Funciones Consulares



MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES
DIVISÃO DAS COMUNIDADES BRASILEIRAS NO EXTERIOR
Reconheço a veracidade, por semelhança, e autenticidade assinalada com o sinal MNE/BAC, a presente legalização não implica aceitação de teor do documento.

07 ABR. 2008

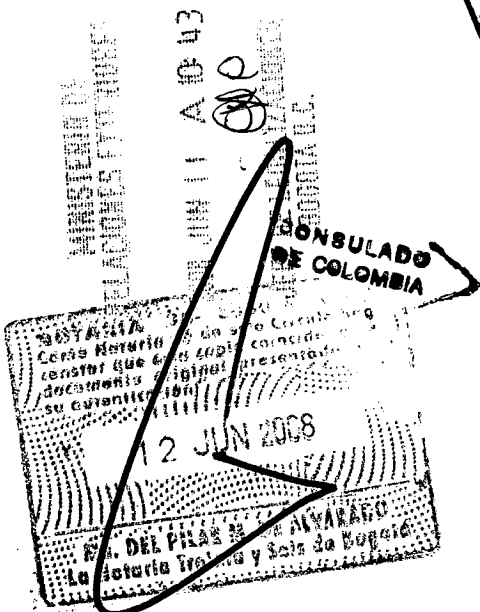
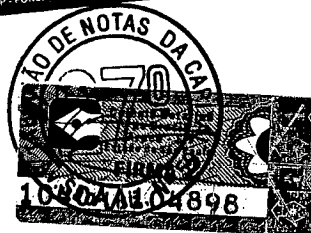
☐ Roberto Guimarães - Oficial-Chefe, Substituto da DAC
☐ Victor Silva de Azevedo - Assessor do Chefe/DAC
☐ Fernando Jorge do Carmo - Oficial de Chancelaria
☐ Allan Araújo de Souza - Oficial de Chancelaria
☐ Josuani Sawczuk - Oficial de Chancelaria
☐ Cresolita Antonia Ferreira da Costa - Assistente de Chancelaria
☐ Tania Marques Silva - Assistente de Chancelaria

Reconheço por semelhança a firma de: MARCOS CAMPOS BILDU
e PAULO ROBERTO DE OLIVEIRA ANDRADE
São Paulo, 17 de Janeiro de 2008. 16K4625/RZ
Em testemunho da verdade. R\$ 5,50

JOAO BATISTA OLIVEIRA ZUARESC. AUT. LEI 8935/74
SEM VALOR ECONOMICO SELLO DE AUTENTICIDADE SEM EMENDAS E/OU RASURAS

27- TABELIAO DE NOTAS DA CAPITAL
JORGE AUGUSTO ALDAIR BOTELHO FERREIRA
AV. SÃO LUIZ, 59 - REPUBLICA - SÃO PAULO - SP - FONE: (11) 2511-7700 - CEP 01026-001

Este documento, para produzir efeito no BRASIL e para valer contra terceiros, deverá ser vertido em Vernáculo e registrada a tradução-Providimento 58/89 - tomo 2 - capítulo XIV - Artigos 67 e 67.1



CERTIFICADO NOTARIAL

A los _____ días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

1. **MARCOS CAMPOS BICUDO**, mayor de edad y domiciliado en la ciudad del São Paulo, estado del São Paulo, en la Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1681, 7º andar, Cj 72, Brooklin Novo, y

PAULO ROBERTO DE OLIVEIRA ANDRADE, mayor de edad y domiciliado en la ciudad del São Paulo, estado del São Paulo, en la Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1681, 7º andar, Cj 72, Brooklin Novo;

firmaron de sus puños y letra el documento que antecede.

2. Conoce a la) otorgante y que estos están legalmente capacitado para el otorgamiento.

3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de representantes de la persona jurídica **AMANCO Brasil Ltda.**

4. La citada persona jurídica con sede en la ciudad del São Paulo, estado del São Paulo, en la Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1681, 7º andar, Cj 72, Brooklin Novo, está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.

5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.

6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Cónsul de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actualmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA
O POR APOSTILLA

NOTARIAL CERTIFICATE

This _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. **MARCOS CAMPOS BICUDO** of legal age and domiciled in in the city of São Paulo, State of São Paulo, at Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1681, 7º andar, Cj 72, Brooklin Novo, and

PAULO ROBERTO DE OLIVEIRA ANDRADE, of legal age and domiciled in the city of São Paulo, State of São Paulo, at Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1681, 7º andar, Cj 72, Brooklin Novo,

set their hand on the foregoing document.

2. The grantor is to them personally known and that they have legal capacity to execute the document.

3. The grantors have executed the foregoing document in their capacity of representatives of the juridical person **AMANCO Brasil Ltda.**

4. The mentioned juridical person with place of business in in the city of São Paulo, State of São Paulo, at Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1681, 7º andar, Cj 72, Brooklin Novo, is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.

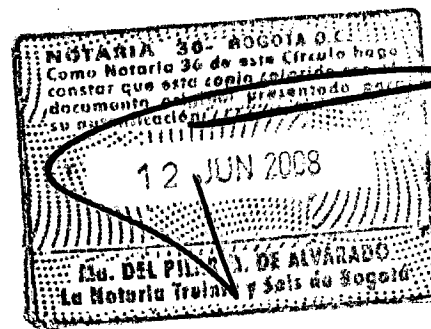
6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents which for such purpose were exhibited to me.

Notary Public

NOTE: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

For all other countries the Colombian Consul or before who it is granted must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation, 2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those circumstances were exhibited to him.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY
APOSTILLE.



CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SÃO PAULO

N.º 192

EL SUSCRITO CONSUL GENERAL DE COLOMBIA, vistos los documentos presentados por los interesados, CERTIFICA: Que el señor JOAO BATISTA CLARET ZUARDI quien como ESCRIBIENTE AUTORIZADO autentico la firma del signatario del poder precadente, ejercia en la fecha las funciones indicadas y su firma corresponde a la registrada en este Consulado; Que la compañía AMANCO BRASIL LTDA. es una Sociedad constituida de acuerdo con las leyes de BRASIL y cumple su objeto conforme a las mismas; Que señor(es) MARCOS CAMPOS BICUDO, PAULO ROBERTO DE OLIVEIRA ANDRADE quien(es) en su carácter de REPRESENTANTES LEGAIS de la citada compañía confiere(n) el poder precadente y cuya(s) firma(s) fue(ron) autenticada(s) ante NOT. 27 São Paulo - SP representante(s) legal(es) en este país.

El Consol no asuma responsabilidad por el contenido del documento

São Paulo, 17. 04. 2008

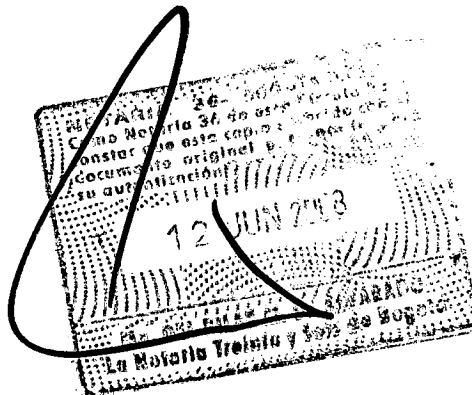
DERECHOS US\$ 3000 TREINTA DOLARES

PAGADO IMPUESTO DE TIMBRE

"Si está inconforme con el servicio prestado, dirijase al Área de Quejas y Reclamos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Carrera 6 N.º 9-46, Bogotá, D.C., Colombia; email: ciquejas@minrelex.gov.co"



CARLOS MARIANO AGERO MONTEJO
CONSUL GENERAL



77478
Carlos Agero

2008 JUN 11 A.O. 43

129
128

GLADYS GUERRERO DE BELTRAN
TRADUCTORA OFICIAL ESPAÑOL - PORTUGUES
RESOLUCION No. 5260 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA
Bogotá D.C. - Colombia

TRADUCCIÓN OFICIAL NÚMERO 059

De sellos en portugués que se encuentran en Documento de Poder de Marcos Campos Bicudo y Paulo Roberto de Oliveira Andrade que dicen:

Notaria de São Paulo, reconozco como auténticas las firmas de Marcos Campos Bicudo y Paulo Roberto de Oliveira Andrade, São Paulo, 17 de Enero de 2008. En testimonio de la verdad. Firma legible. João Batista Claret Zuardiesc – Escribiente Autorizado.

Para que produzca efectos en Brasil y para que valga ante terceros, el documento debe ser traducido y autenticada su traducción-Decreto 58/89 – tomo 2 capítulo XIV Artículos 67 y 67.1.

Hay un sello del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil que dice: División de Comunidades Brasileñas en el Exterior, reconozco como verdadera la firma señalada con la flecha M.R.E. DAC. La presente legalización no implica aceptación del contenido del documento, 17 de abril de 2008, firmado por Allan Araújo de Souza, Oficial de Cancillería.

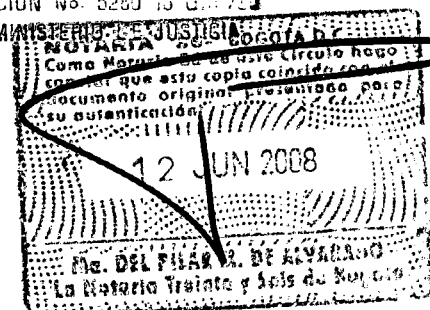
Hay sello del Consulado de Colombia en Brasilia, con el número 298, autenticando la firma de Allan Araújo de Souza, a los 11 días del mes de Abril de 2008, debidamente firmado por Wagna Braga, Encargada de las Funciones Consulares.

Hay sello del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, con el número 774077, autenticando la firma de Wagna Braga, a los 11 días del mes de Junio de 2008, debidamente firmado por el Jefe de Legalizaciones.

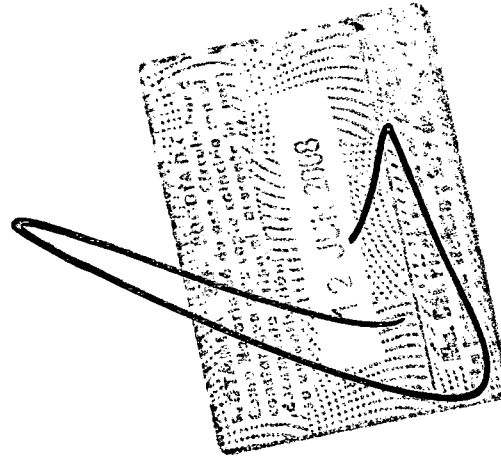
La anterior es traducción fiel de sellos en portugués, que tengo a la vista de lo cual doy fe y firmo en Bogotá D.C. a los 11 días del mes de Junio de 2008.

Gladys de Beltrán

GLADYS GUERRERO DE BELTRAN
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION No. 5260 10 OCT/03
DEL MINISTERIO DE JUSTICIA



u



774996
Gladys Guerrero
EN EL DESEMPEÑO DE
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2008 JUN 12 A 9:13
QUE
JEFE DE LEGALIZACIÓN
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO
DE JUSTICIA

130
129

GLADYS GUERRERO DE BELTRAN
TRADUCTORA OFICIAL ESPAÑOL - PORTUGUES
RESOLUCION No. 5260 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA
Bogotá D.C. - Colombia

TRADUCCIÓN OFICIAL NÚMERO 060

De sellos que se encuentran en Certificado Notarial de Marcos Campos Bicudo y Paulo Roberto de Oliveira Andrade.

Sello del Consulado General de Colombia en São Paulo, número 192, autenticando la firma de João Batista Claret Zuardi, quien como Escribiente Autorizado, declara que la Compañía Amanco Brasil Ltda. es sociedad constituida de acuerdo con las leyes brasileñas y que Marcos Campos Bicudo y Paulo de Oliveira Andrade ejercen las funciones de Representantes Legales de la citada compañía cuyas firmas fueron autenticadas en la Notaría 27 de São Paulo. São Paulo, 17.04.2008. Firmado por Carlos Mauricio Acero Montejo, Cónsul General.

Hay sello del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, con el número 774078, autenticando la firma de Carlos Acero, a los 11 días del mes de Junio de 2008, debidamente firmado por el Jefe de Legalizaciones.

La anterior es traducción fiel de sellos, que tengo a la vista de lo cual doy fe y firmo en Bogotá D.C. a los 11 días del mes de Junio de 2008.

Gladys de Beltrán
GLADYS GUERRERO DE BELTRAN
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION No. 5260 DE OCT 02
DEL MINISTERIO DE JUSTICIA

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

774997

Gladys Guerrero
CUYA FIRMADA SE ENCUENTRA EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2008 JUN 12 A 9:13

Julio
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

